

Art. 2. Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Firenze, le 27 mai 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
Mme M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,
E. DERYCKE

Art. 2. Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Firenze, 27 mei 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
Mevr. M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,
E. DERYCKE

F. 93 — 1859

24 MAI 1993. — Arrêté ministériel portant mesure d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement. — Coefficients

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, notamment l'article 120, modifié par l'arrêté royal du 18 mars 1991;

Vu l'arrêté ministériel du 27 février 1981 portant mesure d'exécution de l'article 131 de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, modifié par l'arrêté royal du 18 mars 1991;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances en date du 28 avril 1993,

Arrête :

Article unique. Le coefficient de disparité de pouvoir d'achat et le coefficient affectant l'allocation compensatoire sont fixés comme suit :

Pays	Date
Land	Data
Algérie — Algerie	01.01.93
Bolivie — Bolivia	01.01.93
Equateur — Ecuador	01.01.93
Indonésie — Indonesië	01.01.93
Philippines — Filippijnen	01.01.93
Rwanda	01.01.93
Surinam — Suriname	01.01.93
Tanzanie — Tanzania	01.01.93
Thaïlande — Thailand	01.01.93
Zaire	01.01.93
Zimbabwe	01.01.93

E. DERYCKE

N. 93 — 1859

24 MEI 1993. — Ministerieel besluit houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden. — Coëfficiënten

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, inzonderheid op artikel 120, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 maart 1991;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 februari 1981 houdende uitvoeringsmaatregel van artikel 131 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 maart 1991;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 april 1993,

Besluit :

Enig artikel. De coëfficiënt van ongelijkheid in koopkracht en de coëfficiënt toegepast op de vereffenende bijslag worden als volgt bepaald :

Coefficient de disparité	Coefficient affectant l'allocation compensatoire
Coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht	Coëfficiënt toegepast op de vereffenende bijslag
1,20	1,20
1,01	1,02
0,98	1,00
1,11	1,13
1,29	1,29
1,58	1,58
1,33	1,33
1,65	1,65
1,40	1,42
2,32	1,90
1,33	1,32

E. DERYCKE

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 1860

3 MAART 1993. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot bepaling van de tegemoetkoming in de vergoeding van opvanggezinnen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1983 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van voorzieningen inzake kinderdagopvang gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 19 juli 1989, 25 oktober 1989, 9 mei 1990, 14 november 1990 en 25 november 1992;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 19 februari 1993;
 Gelet op het voorstel van de raad van beheer van de instelling Kind en Gezin van 23 september 1992;
 Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijd aan de gewijzigde behoeften inzake kinderopvang tegemoet moet worden gekomen om de kwalitatieve opvang veilig te stellen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;
 Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In Artikel 1, tweede lid van het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 december 1983 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van voorzieningen inzake kinderopvang, zoals gewijzigd op 25 november 1992, moet « dezelfde leeftijdscategoriën » vervangen worden door « dezelfde leeftijdscategorie ».

Art. 2. In artikel 3, tweede lid van voornoemd besluit wordt het bedrag « F 460 » vervangen door « F 470 ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993.

Art. 4. De Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 3 maart 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,
 Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 93 — 1860

3 MARS 1993. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant l'intervention dans l'allocation de familles d'accueil

L'Exécutif flamand,

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 décembre 1983 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux structures d'accueil de jour des enfants, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand des 19 juillet 1989, 25 octobre 1989, 9 mai 1990, 14 novembre 1990 et 25 novembre 1992;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 19 février 1993;

Vu la proposition du conseil de gestion de l'organisme Enfance et Famille du 23 septembre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de tenir compte, dans le plus bref délai, des besoins modifiés en matière d'accueil des enfants, afin d'assurer un accueil de qualité;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, deuxième alinéa de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 décembre 1983 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux structures d'accueil de jour des enfants, tel que modifié le 25 novembre 1992, « les mêmes catégories d'âge » est remplacé par « la même catégorie d'âge ».

Art. 2. A l'article 3, deuxième alinéa de l'arrêté précité, le montant « F 460 » est remplacé par « F 470 ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1993.

Art. 4. Le Ministre flamand compétent pour l'assistance aux personnes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 mars 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
 des Etablissements de Santé, de l'Aide publique et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER